

Застывшее сердце. 4. Erstarrung.

Ноты с сайта - [www.notarhiv.ru](http://www.notarhiv.ru)

Довольно скоро.

Canto.

Piano. **Нар**

The first system of the musical score features a vocal line (Canto) and a piano accompaniment. The vocal line consists of a whole rest followed by a half rest. The piano accompaniment is in 3/4 time and includes triplets and slurs. The key signature has two flats (B-flat and E-flat).

The second system continues the musical score. The vocal line has a whole rest followed by a half note. The piano accompaniment includes a *cresc.* marking and a *p* dynamic marking. The key signature remains two flats.

The third system includes the vocal line with lyrics in Russian and German. The piano accompaniment starts with a *pp* dynamic marking. The lyrics are: - прае - но я по енъ - гу и - шу е - я елв - довъ, ко - / *suck' im Schnee ver - ge - bens nach ih - rer Trit - te Spur, wo*

The fourth system continues the vocal line with lyrics. The piano accompaniment continues with triplets and slurs. The lyrics are: - гда со мной гу - ля - ла о - на сре - ди лу - говъ. На - / *sie an mei - nem Ar - me durch - strich die grü - ne Flur, ich*

- праc - но я по снѣ - гу и - шу е - я слѣ - довъ, ко -  
*such' im Schnee ver - ge - bens nach ih - rer Trit - te Spur, wo*

- гда со мной гу - ля - ла о - на сре - ди лу - говъ.  
*sie an mei - nem Ar - me durch - strich die grü - ne Flur.*

Ра - сто - нить снѣгъ глу - бо - кій на - сквозь сле - за мо -  
*Ich will den Bo - den küs - sen, durch - drin - gen Eis und*

- я, и ми - лый слѣдъ зна - ко - мый о - пять у -  
*Schnee mit mei - nen heis - sen Thrä - nen bis ich die*

*decresc.*

- ви - жу, у - ви - жу я. Ра - сто - нить свѣтъ гла -  
*Er - de, die Er - de seh?, ich will den Bo - den*

- бо - кий на - сквозь сле - за мо - я, и ми - лый слѣдъ зна -  
*küs - sen, durch - drin - gen Eis und Schnee mit mei - nen heis - sen*

- ко - мый о - пячь у - ви - жу, у - ви - жу  
*Thrä - nen bis ich die Er - de, die Er - de*

я. seh? Ky -  
 Wo

- да цвѣты ис - че - зли? За - чѣмъ ихъ больше нѣтъ? У -  
*find' ich ei - ne Blü - the, wo find' ich grü - nes Gras? die*

- вы! о - ни за - мерз - ли, по - блекъ ихъ нѣж - ный  
*Blu - men sind er - stor - ben, der Ra - sen sieht so*

*cresc.*

цвѣтъ. у - вы! о - ни за - мерз - ли, по - блекъ ихъ нѣж - ный  
*blass, die Blu - men sind er - stor - ben, der Ra - sen sieht so*

*cresc.*

цвѣтъ. Ру - да цвѣ - ты ис - че - зли? За - чѣмъ ихъ боль - ше  
*blass. Wo find' ich ei - ne Blü - the, wo find' ich grü - nes*

*cresc.*

нѣтъ?  
Gras?

И ни - че - го на па - мять ужь  
Soll denn kein An - ge - den - ken ich

The first system of the musical score features a vocal line in a treble clef with a key signature of two flats and a 3/4 time signature. The lyrics are in Russian and German. Below the vocal line is a piano accompaniment consisting of a right-hand part in a treble clef and a left-hand part in a bass clef. The piano part includes dynamic markings 'f' and 'p', and a triplet of eighth notes in the left hand.

не о - ста - лось мнѣ,  
neh - men mit von hier?

что-бъ вспомнить на чуж - би - нѣ о  
Wenn mei - ne Schmer - zen schwei - gen, wer

The second system continues the musical score. The vocal line and piano accompaniment are consistent with the first system. The piano part features a triplet of eighth notes in the left hand and a dynamic marking 'p'.

сча - стья, о ве - снѣ?  
sagt mir dann von ihr?

И ни - че - го на па - мять ужь  
Soll denn kein An - ge - den - ken ich

The third system continues the musical score. The vocal line and piano accompaniment are consistent with the previous systems. The piano part features a triplet of eighth notes in the left hand.

не о - ста - лось мнѣ,  
neh - men mit von hier?

что-бъ вспомнить на чуж - би - нѣ о  
Wenn mei - ne Schmer - zen schwei - gen, wer

The fourth system concludes the musical score. The vocal line and piano accompaniment are consistent with the previous systems. The piano part features a triplet of eighth notes in the left hand.

сча - стьи, о ве - снѣ. Въ за -  
*sagt mir dann von ihr? Mein*

- стившемъ серд - цѣ об - разъ сто - ить о - динъ, какъ ледъ; ког - да - жь  
*Herz ist wie er - stor - ben, kalt starrt ihr Bild da - rin, schmilzt je*

о - но от - та - етъ, рас - та - етъ въ немъ и  
*das Herz mir wie - der, fließt auch ihr Bild, ihr*

о - бразъ тотъ. Въ за - стив - шемъ серд - цѣ о - бразъ сто -  
*Bild da - hin. Mein Herz ist wie er - stor - ben, kalt*

- ить о-динъ, какъ ледъ, ког-да-жъ. о-но от-та-еть, рас-  
*starrt ihr Bild da - rin, schmilzt je das Herz mir wie - der, fließt*

-та-еть въ немъ и о-бразъ тотъ,  
*auch ihr Bild, ihr Bild da - hin,*

*decresc. p*

*un poco ritard.*

и о-бразъ тотъ.  
*ihr Bild da - hin.*

*un poco ritard. a tempo p*

*pp*

*dimin.*